

No. 15772

**FRANCE
and
TUNISIA**

**Exchange of letters constituting an agreement on co-operation in matters of health (with salary scale).
Tunis, 10 March 1976**

Authentic text: French.

Registered by France on 30 June 1977.

**FRANCE
et
TUNISIE**

Échange de lettres constituant un accord relatif à la coopération dans le domaine de la santé (avec barème de rémunération). Tunis, 10 mars 1976

Texte authentique : français.

Enregistré par la France le 30 juin 1977.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

**EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT¹
BETWEEN FRANCE AND TUNISIA ON CO-OPERATION IN
MATTERS OF HEALTH**

I**EMBASSY OF FRANCE****Tunis, 10 March 1976****Sir,**

With a view to attracting applications from physicians in sufficient number to meet the express requirements of the Tunisian Ministry of Public Health, in particular for specialists, it would appear to be desirable to recalculate the index scale mentioned in article 1, paragraph 3, of annex I to the Agreement on cultural, scientific and technical co-operation between France and Tunisia of 3 March 1973.²

I therefore have the honour to propose herewith a new salary scale for such personnel. This scale would come into effect on 1 October 1975, not only for practitioners to be recruited subsequent to that date, but also for those already working in Tunisia, irrespective of the expiry date of their contracts.

I should be obliged if you would kindly confirm the agreement of the Tunisian Government to these provisions. I suggest that this letter and your reply should constitute an agreement between the French and Tunisian Governments, and should replace the provisions established on the subject by article 1, paragraph 3, of annex I to the Agreement of 3 March 1973.

Accept, Sir, etc.

[*Signed*]

PHILIPPE REBEYROL

**His Excellency Habib Chatty
Minister for Foreign Affairs**

¹ Came into force on 10 March 1976 by the exchange of the said letters, with retroactive effect from 1 October 1975, in accordance with their provisions.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 964, p. 321.

CONDITIONS GOVERNING RECRUITMENT OF PHYSICIANS ACCORDING TO QUALIFICATIONS
AND SENIORITY

1975 proposals

Index points (net)

Newly graduated general practitioner, without special qualifications	450
<i>Qualifications:</i>	
1. Non-resident studentship in town with a faculty of medicine	+ 10
2. Internship in town with a faculty of medicine (points for studentship and internship may not be aggregated)	+ 20
3. Specializations recognized by medical professional bodies: (a) Surgery, ophthalmology, pediatrics, gynaecology-obstetrics, ENT, radiology	+ 50
(b) Other specializations	+ 30
4. Diploma of the Ecole nationale de la santé publique	+ 20
5. Diploma in tropical medicine (points allocated under paragraphs 4 and 5 may not be aggregated)	+ 20
6. Assistant hospital physician or senior registrar	+ 20
7. Hospital physician or surgeon (points allocated under paragraphs 6 and 7 may not be aggregated)	+ 30
<i>Seniority:</i>	
Per year of actual post-graduate professional experience not exceeding 10 years (50 points maximum)	+ 5

II

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

Tunis, 10 March 1976

Sir,

You were good enough to send me the following letter:

[See letter I]

I have the honour to confirm the agreement of my Government to these provisions.

Accept, Sir, etc.

[Signed]

HAMED AMMAR

Director for International Co-operation
Ministry of Foreign Affairs

His Excellency Philippe Rebeyrol
Ambassador of France

[Salary scale as under letter I]